



联合国
环境规划署



Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/52/33
26 June 2007

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书
多边基金执行委员会
第五十二次会议
2007年7月23日至27日，蒙特利尔

项目提案：厄瓜多尔

本文件载有基金秘书处就以下项目提案提出的评论和建议：

淘汰

- 国家氟氯化碳淘汰计划：2007年年度方案

世界银行

执行蒙特利尔议定书多边基金执行委员会的会前文件不妨碍文件印发后执行委员会可能作出的任何决定。
为节省经费起见，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

项目评价表 — 多年期项目
厄瓜多尔

项目名称 双边/执行机构

国家氟氯化碳淘汰计划：2007 年年度方案	世界银行
-----------------------	------

国家协调机构	外贸、工业化、渔业和竞争部
--------	---------------

最新报告的项目所涉消耗臭氧层物质消费数据

A: 第 7 条数据 (ODP 吨, 2005 年, 截至 2007 年 6 月)

附件 A	132.5		
------	-------	--	--

B: 国家方案行业数据 (ODP 吨, 2005 年, 截至 2007 年 6 月)

消耗臭氧层物质	气雾剂	泡沫塑料	制冷制造	制冷维修	溶剂	加工剂	熏蒸剂
CFC		7.3		125.0	0.1		

仍符合供资条件的氟氯化碳消费量 (ODP 吨)	暂缺
-------------------------	----

本年度业务计划：供资总额 245,000 美元，淘汰总量 33 ODP 吨。

项目数据	2004 年*	2005 年	2006 年	2007 年	2008 年	2009 年	2010 年	总计	
附件 A 第一类物质 (ODP 吨)	蒙特利尔议定书限额	301.4	150.7	150.7	45.2	45.2	45.2	0.0	301.4
	年度消费限额	235.0	150.0	80.0	42.0	21.0	21.0	0.0	235.0
	当前项目年度淘汰量		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
	最近处理的年度淘汰量		85.0	70.0	38.0	21.0	21.0	0.0	235.0
	无资金支持的年度淘汰量								
将淘汰的消耗臭氧层物质消费总量									
将采用的消耗臭氧层物质消费总量 (氟氯烃)									
项目费用 (美元):									
世界银行资金	777,326	439,319	227,410	227,411	18,334	0.0	0.0	1,689,800	
项目资金总额	777,326	439,319	227,410	227,411	18,334	0.0	0.0	1,689,800	
支助费用 (美元):	58,300								
世界银行支助费用	58,300	32,349	17,055	17,056	1,375	0.0	0.0		
支助费用总额	58,300	32,349	17,055	17,056	1,375	0.0	0.0	126,135	
向多边基金申请的资金总额 (美元)	835,626	471,668	244,465	244,467	19,709	0.0	0.0	1,815,935	
项目成本效益 (美元/公斤)								暂缺	

* 2003 年 12 月召开的执行委员会最后一次会议核准了第一期付款。

资金申请：核准上述第四期付款 (2007 年)。

秘书处的建议	一揽子核准
--------	-------

项目说明

背景

1. 世界银行代表厄瓜多尔政府提交了国家氟氯化碳淘汰计划第四期付款申请，资金总额 227,411 美元，外加机构支助费用 17,056 美元。此外，世界银行还提交了一国家咨询公司就 2006 年消耗臭氧层物质进出口许可证制度和进口配额的落实情况撰写的核查报告，以及 2006 年进度报告和 2007 年年度执行方案。
2. 2003 年 12 月，执行委员会第四十一次会议核准了厄瓜多尔的国家氟氯化碳淘汰计划。根据厄瓜多尔政府同执行委员会之间协定所确定的年度目标，多边基金为厄瓜多尔政府供资 1,689,800 美元，用于彻底淘汰该国的氟氯化碳消费。在 2004 至 2010 年间，国家氟氯化碳淘汰计划将淘汰附件 A 第一类物质的剩余消费。为实现这一目标将开展一系列投资、非投资、技术援助和能力建设活动。厄瓜多尔国内的制冷管理计划活动在此前从未得到多边基金的资助。为此，在国家氟氯化碳淘汰计划拟议的各项活动中包括了支持针对制冷行业技术员和海关官员的培训，以及建立进口许可证制度。
3. 国家氟氯化碳淘汰计划支持厄瓜多尔政府争取到 2010 年禁止制冷维修行业继续使用新的各类氟氯化碳。厄瓜多尔政府同执行委员会之间的协定在第四十一次会议上获得核准，协定规定了上文项目评估表中记录的氟氯化碳消费量和年度淘汰目标。

核查报告

4. 厄瓜多尔国家氟氯化碳淘汰计划年度审计报告（核查报告）由 ENYA 公司编制。报告表明，2006 年的氟氯化碳进口配额为 79.1 公吨。报告援引了工业和商业部提供的氟氯化碳进口情况记录，表明 2006 年 CFC-11 和 CFC-12 的进口量分别为 2.1 ODP 吨和 60.9 ODP 吨。报告还说明了氟氯化碳的进口来源。由此可见，厄瓜多尔已经实现了在 2006 年将氟氯化碳消费量控制在 80.0 ODP 吨的目标。

2006 年进度报告

5. 经执行委员会第四十九次会议核准的 2006 年年度执行方案概述了将开展的各项活动和有利于监测进展情况的绩效指标。开展了以下活动：
 - (a) 进一步加强了进出口许可证制度和定额制。为国内进口商发放氟氯化碳进口配额，但数量不超过协定规定的消费目标限额。2006 年厄瓜多尔进口 CFC-11 和 CFC-12 总量为 63 ODP 吨；
 - (b) 经核准的计划最初确定的泡沫塑料和制冷行业的大部分制造企业均不符合供资条件，因为这些企业自行停止生产或是改用无 CFC 的替代品。于是将资金用于下文介绍的其他活动。泡沫塑料行业三家符合供资条件的制造企业已经完成了技术转换工作，从 2006 年 9 月开始生产不含氟氯化碳的泡沫塑料。
 - (c) 2004 年完成了“培训培训师”方案，培训了 15 名专业制冷行业指导员，由此定期开展关于制冷维修行业良好做法的培训，其中包括回收/再循环业务。2006 年开办了 18 次培训讲习班，培训制冷行业技术员 240 人；

- (d) 已经确定厄瓜多尔共需要回收和再循环设备 130 台，计划由多边基金提供全部资金。世界银行批准购买总价值为 676,736 美元的 130 台回收和再循环设备，将于 2008 年底交付。第一批 48 台回收和再循环设备中已有 15 台交付；
- (e) 作为加强海关方案的一部分，为国家海关署提供了 6 台便携式消耗臭氧层物质识别器，在 2005 年为海关官员开办了培训课程。海关官员正在利用便携式消耗臭氧层物质识别器，针对货物进行消耗臭氧层物质的实地检测。世界银行已经核准为瓜亚基尔海关购置总价值为 39,565 美元的气相色谱仪和氢气发生器。实验室已经落成，设备将在 2007 年下半年运抵并安装；
- (f) 针对冷风机行业的调查发现，11 台使用氟氯化碳的冷风机的氟氯化碳消费量约为 1.78 ODP 吨。约有 360,000 美元将用于激励替代使用氟氯化碳的冷风机的相关方案，这部分资金占冷风机替代活动所需投资总额的 20% 到 40%。其余部分资金将由冷风机所有者提供。
- (g) 已经通过各种媒体，向工业行业和广大公众宣传厄瓜多尔政府各类氟氯化碳淘汰政策的相关信息。

2007 年年度执行方案

6. 2007 年年度方案的淘汰目标是确保当年的氟氯化碳消费量不超过 42 ODP 吨。厄瓜多尔为实现这一目标申请资金 227,411 美元。2007 年将开展以下具体活动：

- (a) 政策措施：批准《北京修正》；落实进出口许可证制度和配额制；
- (b) 技术援助：针对被选中的制冷车间，制订下一阶段的回收和再循环方案；由经授权的培训中心开办关于制冷维修行业良好做法的培训课程；
- (c) 执行冷风机替代项目；
- (d) 制订并实施氟氯化碳交易系统，包括购置蒸馏塔来提高国内的回收能力；以及
- (e) 其他活动：在制造行业宣传关于淘汰各类氟氯化碳的政府政策的相关信息，其中包括多边基金提供资金用于支持厄瓜多尔淘汰氟氯化碳；通过各类通讯、文章、研讨会和电台广播，提高公众对于臭氧层遭到破坏造成的环境和经济影响的认识；由受过培训的技术员开展针对制冷维修行业和汽车空调系统的公众宣传方案。

秘书处的评论和建议

评论

7. 秘书处注意到，由 ENYA 公司编制的核查报告指出，2006 年的氟氯化碳进口量低于累积配额。世界银行提供了没有纳入最初呈文的更多资料，其中记录了实际进口量的核查办法和配额制度的安排方式，以确保相关政府实体之间的交流。

8. 秘书处注意到，尚未收到关于厄瓜多尔国家方案执行情况的 2006 年进展报告，厄瓜多尔根据第 7 条提交了相关数据。世界银行是厄瓜多尔体制建设项目的负责机构，已经就尚未提交报告的问题向世界银行征询了意见，并要求世界银行同厄瓜多尔的国家臭氧机构进行接洽，敦促其向基金秘书处提交上述报告。

9. 2005 年方案提出要制订并实施制冷行业技术员资格认证的法律工具，但没有开展这项工作。应秘书处的要求，修改了 2006 年进度报告，增加了关于制冷行业技术员资格认证制度的相关信息，这套制度由政府培训机构负责管理。

10. 秘书处注意到，培训中心已经收到 15 台回收和再循环设备以及制冷维修设备。预计 2007 年下半年第一批 48 台回收和再循环设备将运抵被选中的车间。此外，世界银行已经核准再购买 130 台回收和再循环设备，总价值 676,736 美元。秘书处提请世界银行注意第 41/100 号决定，该决定敦促第 5 条国家和执行机构慎重选择新的回收设备，特别是再循环设备。世界银行指出，厄瓜多尔政府正在考虑秘书处的意见，日后将通过世界银行报告偏离现行计划的情况。目前，厄瓜多尔政府希望上述要求能够获得核准。

11. 2007 年年度执行方案没有全面介绍执行计划的财务状况。已经要求世界银行按照多年期协定表格的新格式，就已经收到的付款、活动开支和结转余额等问题提供详尽资料。世界银行回答了秘书处的询问，并提供了所需信息。

12. 秘书处注意到，厄瓜多尔计划第四期付款申请符合执行委员会第四十一次会议核准的厄瓜多尔政府同执行委员会之间的协定。秘书处还注意到，2005 年年度执行方案中的大部分淘汰活动已经完成。厄瓜多尔政府向秘书处报告的 2005 年氟氯化碳消费数据低于协定规定的限额。

建议

13. 秘书处建议按照下表所示供资金额，一揽子核准项目第四期付款及相关支助费用：

	项目名称	项目供资 (美元)	支助费用 (美元)	执行机构
(a)	国家氟氯化碳淘汰计划 2007 年年度方案	227,411	17,056	世界银行

ECUADOR

Annex II

(1) PROJECT TITLE: National CFC phase-out plan

(2) EXECUTIVE COMMITTEE APPROVALS AND PROVISIONS

CODE	AGENCY	EXCOM PROVISION	Fulfilled	According to (Agency/ Country/ Verification/ Secretariat/ ExCom)
ECU/PHA/41/INV/32	IBRD	Approved in accordance with the agreement between Ecuador and the Executive Committee for the phase-out of CFCs.	Yes	Yes
ECU/PHA/45/INV/36	IBRD	Approved in accordance with the agreement between Ecuador and the Executive Committee for the phase-out of CFCs.	Yes	Yes
ECU/PHA/49/INV/37	IBRD	Approved in accordance with the agreement between Ecuador and the Executive Committee for the phase-out of CFCs.	Yes	Yes

Source: Inventory

(3) ARTICLE 7 DATA (ODP TONNES)

Substances	Baseline	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
CFC	301.4	314.7	269.2	320.4	271.7	153.0	230.5	207.0	229.6	256.3	147.4	132.5
CTC	0.5	2.8	1.7	0.0	0.6	0.6	0.3	0.2	0.2	0.1	4.3	0.0
Halons	5.5	16.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
MBR	66.2	39.4	70.0	64.3	91.2	122.4	122.4	369.8	40.8	0.0	0.0	153.0
TCA	2.0	0.7	0.9	3.1	2.4	1.9	1.7	1.7	2.8	3.5	2.6	0.8

Source: A7 Data from the Ozone Secretariat

(4) LATEST COUNTRY PROGRAMME SECTORAL DATA (ODP TONNES)

Year: 2005

Substances	Aerosol	Foam	Halon	Refrigeration		Solvent	Process Agent	MDI	Lab Use	Methyl Bromide		Tobacco Fluffing	Total
				Manufacturing	Servicing					QPS	Non-QPS		
CFC		7.3			125.0	0.1			0.0				132.5
CTC													0.0
Halons													0.0
MBR													0.0
TCA						0.2	0.5		0.1				0.8

Source: Country Programme Data

(5) PHASE-OUT (ODP TONNES)

Substances	Calendar year	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Total	Decision
CFC	Maximum Allowable Consumption (Agreement; per substance if valid)	246.0	235.0	150.0	80.0	42.0	21.0	21.0	0.0		
	Compliance Action Target (MOP)										N/A
	Consumption Reported in Implementation Report submitted										
	Consumption Reported in the Verification Report										
	Reduction Under Plan		11.0	85.0	70.0	38.0	21.0	21.0		246.0	
	Approved Phase-Out (Inventory)	11.0		85.0	70.0					166.0	
	Actual Phase-Out (Current Progress)	11.0		0.0						11.0	
	Remaining Phase-Out to be Achieved										

Source: Agreement, Inventory, Progress Report, MOP Report, Project Document (Annual Plan) and Verification Reports.

(6a) PROJECT COSTS (US\$)

Calendar year	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Total
IBRD								
Funding as per Agreement	777,326		439,319	227,410	227,411	18,334		1,689,800
Funds approved (Inventory)	777,326		439,319	227,410				1,444,055
Estimated Disbursement in Previous Progress Report	300,000							300,000
Funds Disbursed in Current Progress Report	301,297		0	0				301,297
Funds Obligated in Current Progress Report	476,029		439,319	NA				915,348
Estimated Disbursement in Current Progress Report	410,000		300,000	NA				710,000
Disbursement as per Annual Plan								
[Comments]								

Source: Agreement, Inventory, Progress Reports and Project Document (Annual Plan)

(6b) SUBMISSION SCHEDULES (planned and actual)

Submission year as per agreement	2003	2004	2005	2006	2007	2008
IBRD						
Planned submission as per Agreement	Dec-03		Apr-05	Apr-06	Mar-07	Mar-08
Tranche Number	I		II	III		
Revised Planned Submission (As per Submission Delays Decisions)				Jul-06		
Date Approved	Dec-03		Apr-05	Jul-06		

Source: Agreement, Inventory and Final ExCom Report Decisions

(7) INFORMATION ON POLICIES FROM COUNTRY PROGRAMME AND VERIFICATION REPORTS

	2005	
	Country Programm	Verification Report
Establishing general guidelines to control import (production and export) of ODS		
ODS Import/Export licensing or permit system in place of bulk ODSs	Yes	Yes
Regulatory procedures for ODS data collection and reporting in place	Yes	Yes
Requiring permits for import or sale of bulk ODSs	Yes	Yes
Quota system in place for import of bulk ODSs	Yes	Yes
Banning import or sale of bulk quantities of:		
CFCs	No	No
Halons	No	No
Other ODSs (CTC, TCA, methyl bromide)	No	No
Banning import or sale of:		
Used domestic refrigerators or freezers using CFC	Yes	No
MAC systems using CFC	Yes	No
Air conditioners and chillers using CFC	Yes	No
CFC-containing aerosols except for metered dose inhalers	No	No
Use of CFC in production of some or all types of foam	No	No
Enforcement of ODS import controls		
Registration of ODS importers	Yes	Yes
Qualitative assessment of the operation of RMP		
The ODS import licensing scheme functions	Very Well	NA
The CFC recovery and recycling programme functions	Yes	Yes

Source: Country Programme and Verification Report

(8) IMPLEMENTATION DETAILS

	Completed tranche covered by report submitted							Tranche currently implemented (preliminary data)					
	Activities			Budget				Explanations	Activities		Budget		Explanations
	Planned (annual)	Actual (annual)	Cumulative achievement as compared to overall plan [%]*	Planned (annual)	Actual (annual)	Cumulative achievement as compared to overall plan [%]*	Carryover		Planned	Actual	Planned	Actual	
Customs Training				39,565	22,237		17,328			70,643	0	Ongoing	
Training of Customs Officers	Yes	Yes	80%					Completed as planned	No	No		Not included	
Good Practices in Refrigeration				251,070	139,062	1	112,008			141,570	0	Ongoing	
Train the Trainers	Yes	Yes	60%					Completed as planned	Yes	Yes		Ongoing	
Training of Technicians by Trained Trainers	Yes	Yes	50%					Completed as planned	Yes	Yes		Ongoing	
Strengthening vocational schools	No	N/A	80%					Completed as planned	Yes	Yes		Ongoing	
Refrigeration Service investment component				209,076	0	0	209,076			209,076	0	Ongoing	
Recovery & Recycling, establish R&R Centers	Yes	Yes	30%					Completed as planned	Yes	Yes		Ongoing	
Service equipment supply other than R&R	Yes	Yes	30%					Completed as planned	Yes	Yes		Ongoing	
Conversion, ... (including chillers)	No	No	0					Not included	Yes	Yes		Chiller included	
Foam and Ref sector Investment	N/A	N/A		541,900	173,754	NA	368,146	Not included	No	No	0	0	Completed
PMU & Monitoring	Yes	Yes		54,999	72,148	0.5	-17,149		Yes	Yes	18,333	18,333	

*Refers to latest revision of overall plan

(9) ANNUAL PLAN SUBMITTED COMPARED TO OVERALL PLAN

	Activities		Budget		Explanations
	Planned (future tranche)	Cumulative achievement as compared to overall plan [%]*	Planned (future tranche)	Cumulative achievement as compared to overall plan [%]*	
Customs Training			0	0	
Training of Customs Officers	Yes	Yes			Planned
Good Practices in Refrigeration			0	0	
Train the Trainers	Yes	Yes			Ongoing
Training of Technicians by Trained Trainers	Yes	Yes			Ongoing
Strengthening vocational schools	Yes	Yes			Ongoing
Refrigeration Service investment component			209,077	0.67	
Recovery & Recycling, establish R&R Centers	Yes	Yes			Ongoing
Service equipment supply other than R&R	Yes	Yes			Ongoing
Conversion, ... (including chillers)	Yes	Yes			Chiller included
Foam and Ref sector investment	N/A	N/A			Completed
PMU & Monitoring	Yes	Yes	18,334	0.8	
Unforeseen Activities					

*Refers to latest revision of overall plan

(10) REQUESTED FUNDS

	Impact in ODP tonnes	Project cost (US \$)	Support cost (US \$)	Total
World Bank	38	227,411	17,056	244,467
Total	38	227,411	17,056	244,467

(11) SECRETARIAT'S RECOMMENDATION: FOR BLANKET APPROVAL